<http://russian.beijing.gov.cn/beijinginfo/sci/innovationservices/serviceguide/projectapplication/202111/t20211104_2529299.html>

# 在中国召开的研讨会资助标准（人民币）

**德方代表国际旅费拨给旅行方单位，第三国代表国际旅费及其他会议费拨给会议举办方。**

**在德国召开的研讨会资助标准（欧元）**

**中方代表国际旅费拨给旅行方单位，第三国代表国际旅费及其他会议费拨给会议举办方。**

**外地代表**

洲外代表旅费（含签证费） 1700（EUR）/ 12000

洲内代表旅费（含签证费） 4700

中国外地科学家城市间旅费 2500

# 外地代表

洲外代表旅费（含签证相关费） 12000（RMB）/ 1700

洲内代表旅费（含签证相关费） 650

德国外地科学家城市间旅费 200

住宿费（含早餐，每人每天）

* 北京、上海、杭州、南京 550
* 广州、深圳、珠海、三亚 650
* 其他城市 500

餐费（每人每天，午餐和晚餐）1 250

当地交通费（每人每天） 100

德国和第三方科学家公杂费每人（一次性）2 400

[当地代表](#_TOC_250001)

餐费（每人每天，午餐和晚餐） 250

市内交通（每人每天） 100

[会议组织费](#_TOC_250000)

会议材料、通讯、接待费用（每人） 200

会议期间咖啡/茶费（每人每天） 30

会场费（如需要请提出申请，每人每天） 120

住宿费（含早餐，每人每天） 105

餐费（每人每天）3 60

德国外地代表当地交通费（每人每天） 20

中国和第三方科学家公杂费（每人每天）4 38

# 当地代表

餐费（每人每天，午餐和晚餐） 60

当地交通费（每人每天） 20

# 会议组织费

会议材料、通讯、接待费用（每人） 50

会议期间咖啡/茶费（每人每天） 7

会场费（如需要请提出申请，每人每天） 15

1. 组织者应在整个会议期间为与会者统一安排用餐。如无法安排，则必须支付每位正式代表每餐 125 元。
2. 现金的发放凭签字发给参会代表
3. 组织者应在整个会议期间为与会者统一安排用餐，如无法安排，则必须支付每位正式代表每餐 30 欧元。
4. 其中 20 欧元由组织者统一支配，用于支付交通门票等费用，18 欧元凭签字发给中方和第三方参会代表。

# Объем финансирования конференций, проводящихся в Китае (в юанях)

**Средства для покрытия командировочных расходов на международные поездки немецких представителей выдаются организациям, от которых они выступают, а средства для покрытия командировочных расходов на международные поездки представителей от третьих сторон и прочих расходов на проведение конференций выдаются организаторам конференций.**

**Объем финансирования конференций, проводящихся в Германии (в евро)**

**Средства для покрытия командировочных расходов на международные поездки китайских представителей выдаются организациям, от которых они выступают, а средства для покрытия командировочных расходов на международные поездки представителей от третьих сторон и прочих расходов на проведение конференций выдаются организаторам конференций.**

**Для приезжающих представителей**

Командировочные расходы для представителей за пределами Азии (включая расходы на визы) 1700（EUR）/12000

Командировочные расходы для представителей в пределах Азии (включая расходы на визы) 4700

Командировочные расходы на междугородние переезды китайских ученых 2500

**Для приезжающих представителей**

Командировочные расходы для представителей за пределами Европы (включая расходы на визы) 12000（RMB）/1700

Командировочные расходы для представителей в пределах Европы (включая расходы на визы) 650

Командировочные расходы на междугородние переезды немецких ученых 200

Проживание (чел/сут, с завтраками)

* Пекин, Шанхай, Ханчжоу, Нанкин 550
* Гуанчжоу, Шэньчжэнь, Чжухай, Санья 650
* Другие города 500

Питание (чел/сут, обеды и ужины)1 250

Местный транспорт (чел/сут) 100

Мелкие служебные расходы немецких ученых и ученых от третьих сторон (на чел, выдаются единовременно) 2 400

**Для местных представителей**

Питание (чел/сут, обеды и ужины) 250

Транспорт в пределах города (чел/сут) 100

**Расходы на проведение конференций**

Расходы на материалы, связь и прием участников (чел) 200

Расходы на кофе/чай на период проведения конференций (чел/сут) 30

Расходы на аренду конференц-залов (подаются отдельные заявки при необходимости, чел/сут) 120

住宿费（含早餐，每人每天） 105

Проживание (чел/сут, с завтраками) 105

餐费（每人每天）3 60

Питание (чел/сут) 3 60

德国外地代表当地交通费（每人每天） 20

Расходы на местный транспорт для немецких представителей из иных городов Германии (чел/сут) 20

中国和第三方科学家公杂费（每人每天）4 38

Мелкие служебные расходы для китайских ученых и ученых от третьих сторон (чел/сут) 4 38

# 当地代表

**Для местных представителей**

60

Питание (чел/сут, обеды и ужины) 60

Местный транспорт (чел/сут) 20

**Расходы на проведение конференций**

Расходы на материалы, связь и прием участников (чел) 50

Расходы на кофе/чай на период проведения конференций (чел/сут) 7

Расходы на аренду конференц-залов (подаются отдельные заявки при необходимости, чел/сут) 15

1. Организаторы должны организовывать питание для всех участников во время мероприятия. В случае невозможности организовывать питание для участников организаторы должны выдавать каждому официальному представителю по 125 юаней/прием..

2. В случае выдачи наличных представители, участвующие в конференциях, расписываются в получении.

1. Организаторы должны организовывать питание для всех участников во время мероприятия. В случае невозможности организовывать питание для участников организаторы должны выдавать каждому официальному представителю по 30 Евро/прием.

2. В том числе 20 Евро остаются у организаторов и используются для покрытия расходов на транспорт, покупку входных билетов и т. д., а 18 юаней выдаются на руки представителям китайской и третьих сторон, при этом последние должны расписываться в получении.